2023-2027 ALDIRAKO ARABAKO MENDIALDEKO KUADRILLAKO BATZARRA ERATZEKO AKTA

Arabako Mendialdeko Kuadrillako Bilkura Gelan, Santikurutze Kanpezun, 2023ko irailaren 28an, 18:00etan, Arabako Mendialdeko Kuadrillako Batzarra eratzeko bilera egin da, aldez aurretik Arabako Batzar Nagusietako lehendakariak deialdia egin ondoren, Kuadrillei buruzko azaroaren 20ko 63/89 Foru Arauaren 21. artikuluak agindu bezala.

Batzarra eratzeko bileraren lehendakaria Arabako Batzar Nagusien lehendakaria izango da, hots, Irma Basterra Ugarriza and., eta honakoen hauen laguntza izango du: Jose Damián García-Moreno López jn., Arabako Batzar Nagusien Mahaiko lehenengo idazkaria, Ainhoa Sagarduy Rodríguez, Arabako Batzar Nagusietako Idazkaritza Orokorreko letratua, eta Álvaro Castillo Cordero jn., Arabako Mendialdeko Kuadrillako gerente-letratua. Aipatutakoekin batera ere badago Ruth Ibisate Diez-Caballero andrea, Arabako Mendialdeko Kuadrillako presidenteorde izandakoa, presidente gisa jardunez, Kuadrillei buruzko 63/1989 Foru Arauaren 20. artikuluaren arabera. Izan ere, presidente kargua hutsik dago.

Arabako Biltzar Nagusien lehendakariak bilkurari hasiera eman dio, eta Arabako Mendialdeko Kuadrillako

ACTA DE LA SESIÓN CONSTITUTIVA DE LA JUNTA DE CUADRILLA DE MONTAÑA ALAVESA 2023-2027

En el salón de plenos de la Cuadrilla de Montaña Alavesa, en Santa Cruz de Campezo, siendo las 18:00 horas del del día 28 de septiembre de 2023, se celebra sesión constitutiva de la Junta de Cuadrilla de Montaña Alavesa, previa convocatoria efectuada por la presidenta de las Juntas Generales de Álava, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 21 de la Norma Foral 63/89, de 20 de noviembre, de Cuadrillas.

Preside la sesión constitutiva Dª. Irma Basterra Ugarriza, presidenta de las Juntas Generales de Álava, asistida por D. Jose Damián García-Moreno López, secretario primero de la Mesa de Juntas Generales de Álava, por Dª. Ainhoa Sagarduy Rodríguez, letrada de la Secretaria General de Juntas Generales de Álava, y por D. Álvaro Castillo Cordero, gerente-letrado de la Cuadrilla de Montaña Alavesa. Acompaña a las personas citadas Dª Ruth Ibisate Diez-Caballero, Vicepresidenta saliente de la Cuadrilla de Montaña Alavesa actuando como presidenta saliente por vacante en dicho cargo en virtud del artículo 20 de la Norma Foral 63/1989, de Cuadrillas.

La Sra. presidenta de las Juntas Generales de Álava da inicio al acto, y el gerente-letrado de la Cuadrilla de Montaña

gerente-letratuak Kuadrilla osatzen duten udalek aukeratutako batzarkideak aipatu ditu, abizenaren araberako ordena alfabetikoari jarraiki. Aipatutakoak mahaira gerturatu dira eta beren Nortasun Agiri Nazionala erakutsi dute, aldez aurretik beren udaletako akordioak bidali dituztela, zeintzuen bidez izendatuak izan ziren. . Ondorengo batzarkideak akreditatu dira batzarrerako:

Alavesa va nombrando a los junteros y junteras designados por los ayuntamientos que integran la Cuadrilla, por orden alfabético de sus apellidos, quienes se acercan a la mesa y muestran su Documento Nacional de Identidad, habiendo remitido previamente los acuerdos plenarios de sus respectivos ayuntamientos por las que fueron designados. Se acreditan los/as siguientes junteros/as:

1- Betolaza Pinedo, Juan José (Peñacerrada/Urizaharra) - A.M.I

2- Elorza Lorenzo, Lucía (Campezo/Kanpezu) EAJ-PNV

3- Gaintzarain González de Durana, Urtzi (Lagrán) EH Bildu

4- Moraza Pérez, Enrique Javier (Bernedo) EAJ-PNV

5- Nuñez Murillo, Rafael (Arraia-Maeztu) EH Bildu

6-: Quintana Urrea, Myriam (Campezo/Kanpezu) Kaixo

7- Ramos Fernández, Gemma (Arraia-Maeztu) EAJ-PNV

8- Ruiz de Loizaga Sanz, Eduardo (Campezo/Kanpezu) Kaixo

9- Sáez de Ocariz Samaniego, Unai (Bernedo) EH Bildu

10- Waliño Arana, Larraitz (Valle de Arana/Harana) EAJ-PNV

Arabako Mendialdeko Kuadrilla Batzarra osatzen duten 10 batzarkideak akreditatu ondoren, Arabako Batzar Nagusien lehendakariak, 63/89 Foru Arauaren 25. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, Batzarra behar bezala eratu dela adierazi du eta, hortaz, eraketa bilkura irekitzat ematen du.

Jarraian, Jose Damián García-Moreno López jaunak hartu du hitza, eta Arabako Kuadrillen 63/89 Foru Arauko

Habiéndose acreditado los 10 junteros y junteras que integran la Junta de Cuadrilla de Montaña Alavesa, la presidenta de las Juntas Generales de Álava, Dª. Irma Basterra Ugarriza, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 25 de la Norma Foral 63/89, declara válidamente reunida la Junta y, por ende, abierta la presente sesión constitutiva.

A continuación, toma la el Sr. D. Jose Damián García-Moreno López, secretario 1ª de la mesa de Juntas Generales de Álava,

artikuluak (18-21), saio honi eta Kuadrillako Batzarraren presidentea eta presidenteordea aukeratzeari buruzkoak, irakurri ditu.

quien da lectura a los artículos de la Norma Foral 63/89 (artículos 18-21), de Cuadrillas de Álava, relativos a la presente sesión y a la elección de presidente/a y vicepresidente/a de la Junta de Cuadrilla.

Jarraian, kargu horiek aldi berean aukeratzeari ekin zaio, arestian aipatutako foru-arauaren 18. artikuluan aurreikusitako sistemarekin bat etorriz. Horretarako, bertaratutako batzarkideetako bakoitzak izen bakarra idatziko du boto-txartelean. Boto gehien lortzen duten biak, hurrenez hurren, Batzarreko presidente eta presidenteorde hautatuko dira, eta, berdinketarik balego, zaharrena.

Seguidamente se procede a la elección de dichos cargos, de acuerdo con el sistema previsto en el artículo 18 de la precitada Norma Foral. Para ello, cada uno de los junteros y de las junteras presentes deben escribir un sólo nombre en la papeleta de votación, resultando elegidos presidente/a y vicepresidente/a, por su orden, las dos personas que obtengan el mayor número de votos, y en caso de empate el de mayor edad.

Bozketa izendun eta isilpekoaren aurretik, Lehendakari andreak galdetu du ea hautagairik dagoen hautatu beharreko karguetarako, hargatik eragotzi gabe hautagai ez den beste edozein batzarkide izendatu ahal izatea.

Previo a la votación nominal y secreta, la Excma. Sra. Presidenta pregunta si existe alguna persona candidata a los cargos a elegir, sin perjuicio de que cualquier otro juntero u otra juntera que no sea candidata pueda ser designada.

Horri dagokionez, alde batetik, Eduardo Ruiz de Loizaga Sanz (Kaixo) batzarkideak bere hautagaitza aurkeztu du Kuadrillako presidentetzarako. Enrique Javier Moraza Pérez batzarkideak (EAJ-PNV) adierazi du bere taldeak Larraitz Waliño Arana andrea aurkeztuko duela kargu bererako.

A este respecto, por un lado, el juntero D. Eduardo Ruiz de Loizaga Sanz (Kaixo) presenta su candidatura para la presidencia de la Cuadrilla. Por su parte, el juntero Enrique Javier Moraza Pérez (EAJ-PNV) indica que su grupo presenta a la juntera Dª: Larraitz Waliño Arana para el mismo cargo.

Jarraian, bozketa izendun eta isilpekoa egin da, kreditatu diren batzarkideei deituz. Horiek beren botoa horretarako jarritako hautestontzian sartu dute.

A continuación, se procede a efectuar la votación nominal y secreta, llamando a los junteros y junteras que se han acreditado, quienes depositan su papeleta en la urna colocada al efecto.

Bozketa amaitutakoan, emandako botoak zenbatzeari ekin zaio, ondorengo emaitzarekin:

Terminada la votación se procede al escrutinio de los votos emitidos, siendo el resultado el siguiente:

RUIZ DE LOIZAGA SANZ, EDUARDO JNA............................. 6 boto / votos.
WALIÑO ARANA, LARRAITZ AND. .... 4 boto / votos.

Bozketaren emaitza ikusita, Arabako Batzar Nagusien lehendakariak, Irma Basterra Ugarriza andreak, Eduardo Ruiz de Loizaga Sanz jauna izendatu du Arabako Mendialdeko Kuadrillako presidente eta Larraitz Waliño Arana andrea presidenteorde. Hala, eskatzen zaie presidentetza-mahaian beren karguez jabetu daitezela eta hauek halaxe egiten ditu, behin presidenteorde ohiak, Ruth Ibisate Diez-Caballero andreak, mahaia utzi duela.

Dado el resultado de la votación, la presidenta de las Juntas Generales de Álava, Dª. Irma Basterra Ugarriza, proclama como presidente de la Junta de Cuadrilla de Montaña Alavesa a D. Eduardo Ruiz de Loizaga Sanz y vicepresidenta a Dª. Larraitz Waliño Arana, a quienes se les ruega que ocupen sus puestos en la Mesa presidencial, lo que efectúan, previo abandono de la misma por parte de la vicepresidenta saliente Dª. Ruth Ibisate Diez-Caballero.

Presidente berria eta presidenteorde berria beren izendapenengatik zoriondu ondoren, eta ekitaldira bertaratutakoei eskerrak eman ostean, eta Kuadrillako presidente berriak eskerrak emateko hitzaldia eman ondoren, Arabako Batzar Nagusietako lehendakari andreak Arabako Mendialdeko Kuadrillako Batzarra eratutzat jo du eta bilkura amaitutzat eman du, hasieran adierazitako eguneko 18:30ean.

Después de felicitar al nuevo presidente y a la nueva vicepresidenta por sus nombramientos, y tras unas palabras de agradecimiento a las personas asistentes al acto y un discurso de agradecimiento por parte del nuevo presidente de la Cuadrilla, la Sra. presidenta de las Juntas Generales de Álava declara constituida la Junta de Cuadrilla de Montaña Alavesa y da por terminada la sesión, siendo las dieciocho horas y treinta minutos del día indicado en el encabezamiento.

Aztertu dena eta hartutako erabakiak jasota gera daitezen, akta hau egin dugu. Hurrengo bilkurara arte ez da onartuko, eta honako parte-hartzaile hauek sinatu eta ziurtatu dugu:

Para constancia de lo que se ha tratado y de los acuerdos adoptados, extendemos la presente acta, que queda pendiente de aprobación hasta la próxima sesión que se celebre y que firmamos y certificamos los siguientes intervinientes:

ARABAKO MENDIALDEKO KUADRILLA (ARABA)

CUADRILLA DE MONTAÑA ALAVESA *(ÁLAVA)*

ARABAKO BATZAR NAGUSIETAKO LEHENDAKARIA

Sra. Dª IRMA BASTERRA UGARRIZA and.

PRESIDENTA DE JUNTAS GENERALES DE ALAVA

IRMA MARIA BASTERRA UGARRIZA - 30663467M

Firmado digitalmente porIRMA MARIA BASTERRA UGARRIZA - 30663467M
DN: cn=IRMA MARIA BASTERRA UGARRIZA - 30663467M gn=IRMA MARIA c=ES o=ARABAKO BILTZAR NAGUSIAK - JUNTAS GENERALES DE ALAVA ou=CERTIFICADO ELECTRONICO DE EMPLEADO PUBLICO
Motivo:Soy el autor de este documento
Ubicaci· n:
Fecha:2023-10-03 12:39+02:00

ARABAKO MENDIALDEKO KUADRILLAKO JARDUNEKO PRESIDENTEORDEA, JARDUNEKO PRESIDENTE GISA

Sra. Dª. RUTH IBISARE DIEZ-CABALLERO and.

VICEPRESIDENTA EN FUNCIONES DE LA CUADRILLA DE MONTAÑA ALAVESA ACTUANDO COMO PRESIDENTA EN FUNCIONES

72746041P RUTH IBISATE (R: P0100412F)

Firmado digitalmente por 72746041P RUTH IBISATE (R: P0100412F)
Fecha: 2023.09.29 13:58:21 +02'00'

ARABAKO BATZAR NAGUSIETAKO MAHAIKO LEHEN IDAZKARIA

D. JOSE DAMIÁN GARCÍA-MORENO LÓPEZ jn.

SECRETARIO 1ª DE LA MESA DE JUNTAS GENERALES DE ALAVA

JOSE DAMIAN GARCIA-MORENO LOPEZ - 70352820Y

Firmado digitalmente porJOSE DAMIAN GARCIA-MORENO LOPEZ - 70352820Y
DN: cn=JOSE DAMIAN GARCIA-MORENO LOPEZ - 70352820Y gn=JOSE DAMIAN c=ES o=Arabako Biltzar Nagusiak - Juntas Generales de Alava ou=CERTIFICADO ELECTRONICO DE EMPLEADO PUBLICO
Motivo:Doy fe de la exactitud e integridad de este documento
Ubicaci· n:
Fecha:2023-10-04 09:28+02:00

ARABAKO MENDIALDEKO KUADRILLAKO PRESIDENTEA

D. EDUARDO RUIZ DE LOIZAGA SANZ jn.

PRESIDENTE DE LA CUADRILLA DE MONTAÑA ALAVESA

16264206D EDUARDO RUIZ DE LOIZAGA (R: P0100412F)

Firmado digitalmente por 16264206D EDUARDO RUIZ DE LOIZAGA (R: P0100412F)
Fecha: 2023.10.06 12:27:03 +02'00'

ARABAKO MENDIALDEKO KUADRILLAKO GERENTE-LETRATUA

D. ÁLVARO CASTILLO CORDERO

GERENTE-LETRADO DE LA CUADRILLA DE MONTAÑA ALAVESA

ALVARO CASTILLO CORDERO - 72845872L

Firmado digitalmente por ALVARO CASTILLO CORDERO - 72845872L
Fecha: 2023.09.29 10:07:28 +02'00'

ARABAKO MENDIALDEKO KUADRILLAKO PRESIDENTEORDEA

Dª: LARRAITZ WALIÑO ARANA and.

VICEPRESIDENTA DE LA CUADRILLA DE MONTAÑA ALAVESA

72515248C LARRAITZ WALIÑO (R: P0106500B)

Firmado digitalmente por 72515248C LARRAITZ WALIÑO (R: P0106500B)
Fecha: 2023.10.10 10:52:04 +02'00'
Versión de Adobe Acrobat Reader: 2023.006.20320